



Primacy of the Armenian Apostolic Orthodox Church  
of the United Kingdom and Republic of Ireland

His Grace Bishop Hovakim Manukyan, Primate

## Saint Yeghiche Armenian Church Parish Սբ Եղիշէ Հայոց Եկեղեցւոյ Ծով

Priest in Charge Rev Fr Nshan Alaverdyan

13b Cranley Gardens, Kensington London, SW7 3BB

Registered Charity No 1173403

Pastoral office t. +44 (0)20 7373 8133 email. [info@styeoghiche.org.uk](mailto:info@styeoghiche.org.uk)

[www.styeoghiche.org.uk](http://www.styeoghiche.org.uk) <https://www.facebook.com/StYeghiche>

### ԿԻՐԱԿՆՕՐԵԱՅ ԹԵՐԹԻԿ - SUNDAY BULLETIN

1: Today's Scripture Reading,

18th June 2023

Bulletin 27/2023

#### Third Sunday after Pentecost (Eve of the Fast of our Holy Father St. Gregory the Illuminator)

##### ՊՕՂՈՍ ԱՌԱՔԵԱԼԻ ԿՈՂՄԷ ՀՌՈՍԷԱՅԻՆԵՐԻՆ ԳՐՈՒԱԾ ՆԱՄԱԿԷՆ6:12-23

Ուրեմն ա՛լ մեղքը թող չթագաւորէ ձեր մահկանացու մարմինին վրայ, որ հնազանդիք անոր ցանկութիւններուն. ու ձեր մարմինին անդամները մի՛ յանձնէք մեղքին՝ անիրաւութեան գործիք ըլլալու: Հապա դուք ձեզ ընծայեցէ՛ք Աստուծոյ՝ որպէս մեռելներէն վերապրողներ, եւ ձեր անդամները ընծայեցէ՛ք Աստուծոյ՝ իբր արդարութեան գործիքներ: Արդարեւ մեղքը պիտի չիշխէ ձեր վրայ. որովհետեւ ո՛չ թէ Օրէնքի տակ էք, հապա՝ շնորհքի տակ:

Ուրեմն ի՞նչ. մեղանչե՞նք, քանի որ Օրէնքի տակ չենք, հապա՝ շնորհքի տակ: Ամենեւին: Չէ՛ք գիտեր թէ որո՞ւն որ դուք ձեզ իբր ստրուկ յանձնէք՝ հնազանդելու համար, ստրուկ կ'ըլլաք անոր՝ որուն կը հնազանդիք, թէ՛ մեղքին՝ որ կ'առաջնորդէ մահուան, եւ թէ հնազանդութեան՝ որ կ'առաջնորդէ արդարութեան: Բայց շնորհակալութիւն Աստուծոյ, որ մեղքին ստրուկ ըլլալէ ետք՝ սրտանց հնազանդեցաք այն ուսուցումի տիպարին՝ որ աւանդուեցաւ ձեզի: Ուստի դուք՝ ազատած ըլլալով մեղքէն՝ ստրուկ եղաք արդարութեան. (մարդկային կերպով կը խօսիմ՝ ձեր մարմինին տկարութեան պատճառով.) քանի որ ինչպէս յանձնեցիք ձեր անդամները անօրէնութեան՝ ստրուկ ըլլալու անմաքրութեան եւ անօրէնութեան, այնպէս ալ հիմա ընծայեցէ՛ք ձեր անդամները սրբութեան՝ ստրուկ ըլլալու արդարութեան:

Որովհետեւ երբ դուք ստրուկ էիք մեղքին՝ ազատ էիք արդարութենէն: Ուրեմն այն ատեն ի՞նչ պտուղ ունէիք այն բաներէն՝ որոնց համար հիմա կ'ամչնաք. որովհետեւ անոնց վախճանը մահ է: Իսկ հիմա, մեղքէն ազատած եւ Աստուծոյ ստրուկ եղած ըլլալով, ձեր պտուղը ունիք՝ սրբութեամբ, ու վախճանը՝ յաւիտենական կեանքը: Որովհետեւ մեղքին վարձատրութիւնը մահ է, բայց Աստուծոյ շնորհը՝ յաւիտենական կեանք է, Յիսուս Քրիստոսի՝ մեր Տէրոջ միջոցով:

##### The Epistle of St Paul to the Romans 6:12-23;

Therefore do not let sin reign in your mortal body so that you obey its evil desires. Do not offer any part of yourself to sin as an instrument of wickedness, but rather offer yourselves to God as those who have been brought from death to life; and offer every part of yourself to him as an instrument of righteousness. For sin shall no longer be your master, because you are not under the law, but under grace.

##### **Slaves to Righteousness**

What then? Shall we sin because we are not under the law but under grace? By no means! Don't you know that when you offer yourselves to someone as obedient slaves, you are

##### **Our Aim;**

St Yeghiche Armenian Church aims to be the church for the whole community; a place where those who have faith and those who yet to find it or renew it, can come together as a family of God's children; a place where all will be received with tolerance, understanding and friendship.

## 2: A short interpretation of the Scripture reading

slaves to sin, which leads to death, or to obedience, which leads to righteousness? But thanks be to God that, though you used to be slaves to sin, you have come to obey from your heart the pattern of teaching that has now claimed your allegiance. You have been set free from sin and have become slaves to righteousness.

I am using an example from everyday life because of your human limitations. Just as you used to offer yourselves as slaves to impurity and to ever-increasing wickedness, so now offer yourselves as slaves to righteousness leading to holiness. When you were slaves to sin, you were free from the control of righteousness. What benefit did you reap at that time from the things you are now ashamed of? Those things result in death! But now that you have been set free from sin and have become slaves of God, the benefit you reap leads to holiness, and the result is eternal life. For the wages of sin is death, but the gift of God is eternal life in <sup>b</sup> Christ Jesus our Lord.

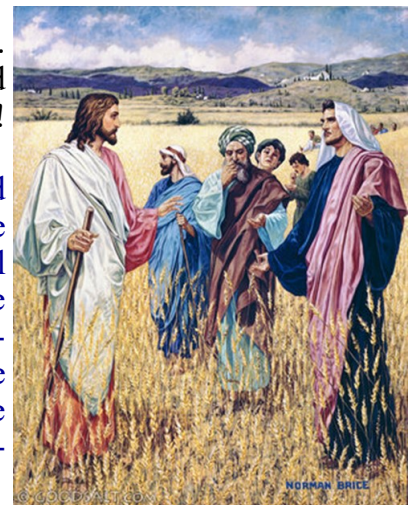
### ՅԻՍՈՒՍ ԲՐԻՍՏՈՍԻ ԱԲԵՏԱՐԱՆ ԸՍՏ ՄԱՏԹԷՈՍԻ 12:1-8

Այդ ատեն Յիսուս՝ Շաբաթ օր մը՝ գնաց արտերու մէջէն. իր աշակերտները՝ անօթեմալով՝ սկսան ցորենի հասկեր փրցնել եւ ուտել: Երբ Փարիսեցիները տեսան՝ ըսին անոր. «Ահա՛ քու աշակերտներդ կը գործեն, մինչդեռ արտօնուած չէ գործել Շաբաթ օրը»: Ան ալ ըսաւ անոնց. «Չէ՞ք կարդացեր Դաւիթի ըրածը, երբ ինք եւ իրեն հետ եղողները անօթեցան. մտաւ Աստուծոյ տունը, ու կերաւ առաջադրութեան հացերը, որ ո՛չ իրեն արտօնուած էր ուտել, ո՛չ ալ իրեն հետ եղողներուն, բայց միայն քահանաներուն: Կամ թէ Օրէնքին մէջ չէ՞ք կարդացեր թէ քահանաները կը սրբապօծեն Շաբաթը տաճարին մէջ՝ Շաբաթ օրերը, եւ անպարտ են: Բայց կը յայտարարեն ձեզի թէ այստեղ տաճարէն աւելի մեծ մէկը կայ: Եթէ գիտնայիք թէ ի՞նչ ըսել է. “Կարեկցութիւն կ’ուզեմ, ու ո՛չ թէ զոհ”, այն ատեն չէիք դատապարտեր անպարտները. որովհետեւ մարդու Որդին տէրն է Շաբաթին»:

### The Holy Gospel of Jesus Christ according to Matthew 12:1-8

At that time Jesus went through the grainfields on the Sabbath. His disciples were hungry and began to pick some heads of grain and eat them. When the Pharisees saw this, they said to him, “Look! Your disciples are doing what is unlawful on the Sabbath.”

He answered, “Haven’t you read what David did when he and his companions were hungry? He entered the house of God, and he and his companions ate the consecrated bread—which was not lawful for them to do, but only for the priests. Or haven’t you read in the Law that the priests on Sabbath duty in the temple desecrate the Sabbath and yet are innocent? I tell you that something greater than the temple is here. If you had known what these words mean, ‘I desire mercy, not sacrifice,’ <sup>a</sup> you would not have condemned the innocent. For the Son of Man is Lord of the Sabbath.”



Jesus with disciples

### Ս. Ներսէս Մեծ Հայրապետի և Խաղ եպիսկոպոսի հիշատակության օր

Հայ բազմաշնորհ կաթողիկոսներից է Ս. Ներսէս Հայրապետը (353-373թթ.), որին իրավամբ տրվել է Մեծ անունը: Ըստ պատմական աղբյուրների՝ նա Ս. Գրիգոր Լուսավորչի տոհմից է, Հուսիկ Հայրապետի թոռը: Փառեն կաթողիկոսի մահվանից հետո հայոց Արշակ թագավորի սենեկապան Ներսէսը, դեռևս աշխարհական, նկատվում է կաթողիկոսական գահի ամենաարժանի թեկնածու և արքայի պարտադրմամբ ձեռնադրվում է կաթողիկոս:

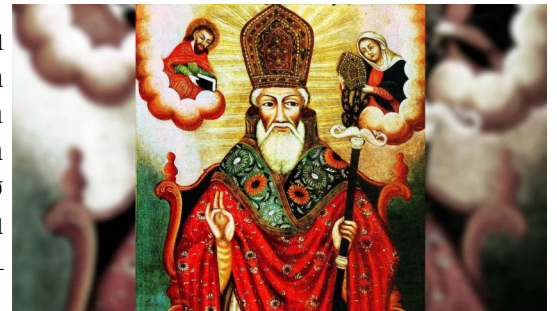


Հետագայում հայրապետական աթոռի գահակալը դառնում է Հայ Առաքելական Եկեղեցու առաջին մեծ բարեփոխիչը և իր ժողովրդի մեծամուն բարերարը: Նրա նախաձեռնությամբ գումարված Աշտիշատի ազգային-եկեղեցական ժողովում (354թ.) առաջին անգամ ընդունվում են որոշումներ, որոնք կանոնակարգում են հոգևոր-եկեղեցական կյանքը, սահմանում ընտանիքի բարոյական սկզբունքները: Ներսես Մեծ Հայրապետի նախաձեռնությամբ հիմնվում են վանքեր ու դպրոցներ, բոլոր անտունների ու աղքատների համար կառուցվում ապաստաններ ու հիվանդանոցներ: Հայրապետն իր ժողովրդի կողքին է եղել միշտ և ամենուր: Ձիրավի ճակատամարտի հաղթանակը ձեռք է բերվել նաև Ս. Ներսես Հայրապետի շնորհիվ, ով ողջ ճակատամարտի ընթացքում մոտակա լեռան վրա բազկատարած աղոթել է հայոց բանակի հաղթության համար:

Ազգաշեն ու եկեղեցաշեն այս գործունեության համար էլ Ս. Ներսես Հայրապետին կոչել են նաև «Լուսավորիչ սրտից»: Հայրապետի բոլոր այս ձեռնարկներին աջակից ու գործակից է եղել Խաղ եպիսկոպոսը, որին պատմիչ Փավստոս Բյուզանդը կոչել է նաև Ներսես Հայրապետի աթոռակից: Հայ Առաքելական եկեղեցին սրբերի շարքը դասելով իր երկու նվիրյալ գավակներին՝ նրանց հիշատակը միասնաբար տոնում է Կաթողիկե Սուրբ Էջմիածնի տոնին հաջորդող շաբաթ օրը:

### **Բարեկենդան Սուրբ Գրիգոր Լուսավորչի պահոց**

Բարեկենդանը պահին նախորդող կիրակին է: Այս դեպքում բարեկենդանը նվիրված է Ս. Գրիգոր Լուսավորչի մասունքները գտնելու գյուտին: Ս. Գրիգոր Լուսավորչի մասունքները համարվում են բոլոր քրիստոնեական եկեղեցիների ամենամեծ սրբություններից մեկը: Տոնի առթիվ եկեղեցին հաստատել է շաբաթական պահք՝ երկուշաբթիից մինչև շաբաթ:



### **Eve of the Fast of St. Gregory the Illuminator**

This is the Sunday preceding the week prior to the feast of Discovery of St. Gregory the Illuminator's relic, in the 5th century, lasting from Monday to Friday.

### **DAILY BIBLE READINGS FOR 2023 According to the Lectionary of the Armenian Apostolic Church**

- 19 June St. Epiphanius of Cyprus and St. Babylas the Patriarch, and his three disciples  
Wisdom 8:7-10; Nahum 1:7-9; 1 Corinthians 12:4-11; Mark 6:45-52
- 20 June Sts. Constantine the King and his mother Helen  
Proverbs 16:9-17; Baruch 3:31-4:4; 1 Timothy 2:1-7; Luke 7:1-10
- 21 June Romans 7:1-11; Matthew 12:9-15
- 22 June Sts. Theodotus of Galatia, and Thalelaeus the Physician, and the Seven Virgins  
who were martyred at Ancyra  
Wisdom 6:11-21; 2 Corinthians 6:1-10; John 16:1-5
- 23 June Romans 7:12-25; Matthew 12:15-21
- 24 June Discovery of the Relics of St. Gregory the Illuminator  
Wisdom 4:7-15; Micah 7:7-10; Acts 20:22-32; John 10:11-16

### **Announcement:**

Dear Parishioners,

We are being encouraged and asked constantly to pray for one another. Our Priest in Charge, Fr Nshan Alaverdyan is ready to oblige any request put to him, to pray in low, at the Altar, during Sunday Divine Liturgy. Your St Yeghiche Armenian Church Parish Council have prepared special forms which are placed at the entrance of the church. Please take a copy and fill accordingly and hand it to a member of the Parish Council at the door in order to include with all received requests.

In addition if you know of anyone who needs a visit at hospital or special prayers, our Priest is ready to oblige. Kindly inform a member of the Parish Council in order to organise.

**Safeguarding and Health and Safety issues are taken seriously by Saint Yeghiche Armenian Church, copies of the policy document are available for view, for any related issues please report or contact members of the parish council.**

### 3: This week's message from our Priest in Charge

#### **Մեկնութիւն եւ հոգեւոր պատգամ Աւետարանի այս օրուայ ընթերցուածից.**

Յանուն Հօր եւ Որդւոյ եւ Հոգւոյն Սրբոյ. ամէն.

*«Բանի որ մեղքի վարձը մահն է, իսկ Աստծոյ շնորհը՝ յաւիտենական կեանք մեր Տէր Բրիստոս Յիսուսի միջոցով» (Հռոմ. 6.23)*

Քրիստոսասէր եղբայրներ եւ քոյրեր,

Երբ Պողոս առաքեալը հռոմէացիներին ուղղուած այս տողերն էր գրում, Հռոմը կայսրութեան մայրաքաղաք էր, ինչպէս ասում էին՝ մայրաքաղաք աշխարհի: Այնտեղ էին խաչում շատ ազգերի բարքեր, լեզուներ, մշակոյթներ, կրօններ: Այժմ էլ շատերի համար աշխարհի մայրաքաղաք է այս քաղաքը, իսկ Պողոս առաքեալի հատկապէս այս նամակը նման մեծ խաչմերուկ-քաղաքում ապրողների համար նորովի է հնչում:

Յաճախ կը լսենք այս արտայայտութիւնը հոգեւոր գրոյցների մէջ՝ «մեղքի վարձը մահն է», որ նշանակում է արդիւնքը, հետեւանքը, վաստակը մահն է: Որպէս կանոն՝ վարձը, արդիւնքը, վաստակը բաներ են, որ աշխատանքի, ջանքի, ճգնութեան դիմաց է: Բայց այս դէպքում բարի լինելու փոխարէն այդ վարձը, արդիւնքը վատ է, փչացնող ու կործանող. մահն է վարձը: Այսինքն՝ աշխատանք կա, բայց ուղղուած է ոչ բարի բանի՝ փչացումին, եղծումին, արարչութեանը վնասելուն: Կարելոր է՝ ում համար ես աշխատում ու ջանք թափում, ո՞վ է քեզ այդ գործը յանձնարարել, որ վերջում նաեւ իր հատուցումը, վճարն է տալիս: Եթէ մեղք գործելուն ենք ծառայել մենք, կամայ թէ ակամայ ծառայութեան ենք մտել ուրիշ տիրոջ մօտ: *«Զգիտէ՞ք, թէ ում համար, որ դուք ձեզ ծառայութեան մէջ էք դնում հնազանդութեան համար, ծառայ էք, ում որ հնազանդուում էք. եթէ՝ մեղքին՝ մահուան է տանում, իսկ եթէ՝ Աստծու հնազանդութեանը՝ արդարութեան» (Հռոմ. 6.16):* Այս մասին է խօսում առաքեալը հռոմէացիներին եւ մէզ, որ մեր մարմնի անդամները պետք է ոչ թէ պղծութեան, այլ մաքրութեան եւ սրբութեան ծառայեն:

Յետեւաբար տրամաբանութիւն կայ՝ բարի ջանք, բարի գործ, բարի աշխատանք, որի դիմաց կեանք եւ օրհնութիւն, եւ հակառակը: Բոլոր ժամանակների բոլոր մարդկանց յուզող խնդրի մասին է խօսում Պողոս առաքեալը եւ մեզ առաջնորդում ընտրելու շնորհն ու կեանքը

Ի վերջոյ, Սուրբ Գիրքը մեզ մատուցում է երկու հակադիր բեւեռներ՝ կեանքի եւ մահուան, օրհնութեան եւ անէծքի, արարչութեան եւ փչացումի: Երբ խրալեւացիներն անապատի քառասուն տարիներով ծանր ու փորձութիւններով լի ճանապարհն անցել էին եւ արդեն պետք է Աւետեաց երկիր մտնէին, մինչ Աստծոյ տալիք ժառանգութեան տիրանալը ունեցան այս պայմանը Աստծուց: Ղեւտացւոց եւ Երկրորդումն Օրինաց գրքերը ամբողջովին ներկայացնում են այն սրբութեան եւ մաքրութեան նորմերը, որոնցով պետք է ապրէր Աստծոյ ժողովուրդը:

Անգամ յստակ երկու ճանապարհների օրինակն է բերում Տէրը, երբ ասում է, որ նրանց առաջ դնում է ընտրութիւն՝ օրհնութիւն կամ անէծք: Իրենք պետք է ընտրեն. եթէ կապրեն այդ երկիրն իրենց պարգեւող Աստծոյ պատուիրաններով, կունենան օրհնութիւն իրենց ու իրենց զաւակների համար, այլապէս իրենց արարքի վարձը անէծքն ու մահն է:

Քրիստոս հոգեւոր ժառանգութեան դաշտ է սա բերում՝ երկքնի արքայութիւն ստանալ եւ հաւիտենական կեանք ժառանգել, թէ մեղքի նկատմամբ սիրով արհամարհել Բրիստոսի խաչելութիւնը, իբրեւ վարձ ունենալ անէծքն ու մահը:

Աւետարաններից մահուան երկու տեսակ ենք ճանաչում՝ մարմնաւոր եւ հոգեւոր, ժամանակաւոր եւ յաւիտենական: Երբ Բրիստոս քաջալերում է Իր եւ Աւետարանի վկայութեան համար չը վախենալ, բերում է նաեւ այդ օրինակը, որ մարմինը սպանողից վախենալ պետք չէ, քանզի հոգին անմատչելի է նիւթը սպանողին: Սրա համար առաջին իսկ դարից քրիստոնէաները չէին վախենում մահից, քանզի գիտէին, որ «մահից կեանք անցան»՝ ըստ ննջեցեալների յարութեան մասին Բրիստոսի խօսքի:

Քրիստոնէական եկեղեցին պատում է այն մարդկանց, ովքեր ամէն գնով հաւատարիմ են մնում կեանք տուող Աստծո պատուիրանին: Ու եթէ այդ ճանապարհին պետք է լինում վկայել արեամբ, նահատակութեան պսակ են ընդունում: Շատերի ջանքը, ճգնութիւնն անգամ Աւետարանը որակում է իբրեւ «կամաւոր մեռածներ այս աշխարհի համար», որոնք, այստեղ անտեսելով իրենց ժամանակաւոր շահը, վաստակում են հաւիտենականը:

Այժմ բազմաթիւ են մարդիկ, որոնք ասում են, որ չեն կարող ապրել ըստ պատուիրանների, քանի որ դա միայն Բրիստոսի համար էր հնարաւոր, Նա Աստուած էր, իրենք մարդ են:

Բայց հենց առաքելների, նրանց յաջորդների, հոգեւոր սուրբ հայրերի ու առաջնորդիների օրինակով տեսնում ենք, որ դա հնարաւոր է դառնում, երբ քրիստոնեան իր մէջ զգում է մկրտութեամբ բնակուած Քրիստոսին եւ Աստծոյ Հոգուն: Սուրբերի օրինակը մնում է միշտ քաջալերող եւ ոգեւորող՝ նմանուելու Քրիստոսին եւ քրիստոսանման այս լուսաւոր մարդկանց:

*«Յիշեցէ՛ք ձեր առաջնորդներին, որոնք ձեզ Աստծոյ խօսքն ասացին: Նայելով նրանց կեանքի ընթացքի վախճանին՝ հետեւո՛ղ եղէք նրանց հաւատին: Յիսուս Քրիստոս նոյնն է երէկ, այսօր եւ յաիտեան» (Եբր. 13.7-8)*

**Սբ Եղիշէի Հոգեւոր Հովիւ Տէր Նշան Քահանայ Ալավերդեան**

**FOR MORE INFO**  
**INFO@ASFLONDON.CO.UK**



**JULY 16TH 2023**

**BBQ & ARMENIAN FOOD  
LIVE MUSIC  
DANCE PERFORMANCES  
CHILDREN'S ENTERTAINMENT  
& SO MUCH MORE**

 **CALOUSTE GULBENKIAN  
FOUNDATION  
UK BRANCH**



  
**Nyralf  
LIMITED**



  
**NEAREST TUBE:  
WEST ACTON (CENTRAL LINE)  
5 MIN WALK. SEE YOU THERE!**  
**NORTH ACTON PLAYING FIELDS  
W3 0AX, 12:00-6:00 PM.**

#### 4: Հոգեհանգիստ - Memorial Service

Repose of the soul service at St Yeghiche Armenian Church is requested:

By Jeannette Antonian for the soul of her parents the late **ANTOINE** and **AZADOUHIE ANTONIAN** on the anniversary of their passing , also for her brother the late **JEAN ANTONIAN** and for all the old and new deceased members of the **ANTONIAN** and **AVEDISSIAN** families.

May the Lord rest the souls of the deceased members of our community in peace and console their loved ones with the comforting power of His Holy Spirit.

**Please Pray For Our Sick:** Please notify the Pastor whenever you know of anyone who is sick, whether at home or in the hospital. Let us pray for one another

**Rev Fr Nshan Alaverdyan** is available to visit parishioners in the hospital, nursing homes, or home visitations. He is also available to conduct Home Blessings, administering Holy Communion, consultations and other sacramental needs. Please call the church office at 020 7373 8133 or Fr Nshan at 07548 777 147.

Ձեր ամեն տեսակի հոգեւոր կարիքներուն եւ Խորհրդակատարութիւններուն՝ Տնօրինէի, հիւանդի այցելութեան, Սբ Հաղորդութեան ստանալու եւ այլ խնդրանքներուն համար դիմեցէք Եկեղեցի 020 7373 8133, կամ ուղղակի հեռաձայնեցէք Սբ Եղիշէի Հոգեւոր Հովիւ Տէր Նշան Բահանայ Ալավերդեանի 07548 777 147:

**Hokehankist and in Lieu of Flowers:** Friends and family of the deceased can make donations, in memory of their loved one, to St. Yeghiche Armenian Church General Operating Fund for prayers or in lieu of sending flowers.

#### ENQUIRIES:

For ecclesiastical/parish matters including requests for Christenings, Home Blessing (Dnorhnek), Donations in Lieu of Flowers, arrangements for Marriages and other church administrative matters please contact Mr Viken Haladjian, phone: **07970 146 280** or by emailing [info@styeghiche.org.uk](mailto:info@styeghiche.org.uk)  
Alternatively please approach a member of the Parish Council at church every Sunday after Badarak.

#### Requiem Service (Hokehankisd)

For Requiem Service (Hokehankisd), please call the administration number at **07970 146280**, or e-mail us your request to [info@styeghiche.org.uk](mailto:info@styeghiche.org.uk) by Thursday, in order to include the name(s) of your beloved one(s) in the Sunday bulletin. There is no set monetary amount for requesting Hokehankisd; any amount donated is appropriate and appreciated. **Please remember our Church in your prayers.**

*Your kind donations are gratefully accepted:*

#### ANNOUNCEMENT:

St Yeghiche Armenian Church Parish Council would like to invite members of the Armenian community to become registered members and take part in Parish activities. Become a dues paying member and let your voice be heard, be eligible to vote and be elected to one of Parish offices. Please contact a member of the Parish Council at the side entrance desk of the Church or visit our website [www.styeghiche.org.uk](http://www.styeghiche.org.uk)

We welcome your donations for prayers and support towards church annual expenses. **May the Lord bless you and your family, keep you away from all harm and fulfil all your prayers and dreams.**

-You may send in your donations as follows: Please post your cheques to: St Yeghiche Armenian Church Parish, 13b Cranley Gardens, Kensington, London, SW7 3BB. Please make your cheques payable to: **“St Yeghiche Armenian Church”**.

-You can also pay by bank transfer to St Yeghiche Armenian Church Parish Ltd Account at: HSBC, Acc.no: 42674432, Sort code: 40-02-26, IBAN: GB13HBUK40022642674432, BIC: HBUKGB4106F

-Alternatively you may use our QR Code which will enable you to make donations directly to the Church PayPal account. Please scan this QR Code to make your electronic weekly, monthly or periodical contributions. *Thank you.* **St Yeghiche Armenian Church Parish Council**

**St Yeghiche Armenian Church is a Registered Charity, Reg No 1173403.**

**Please complete a Gift Aid Form with your donation. Forms are available from Parish Council.**

